

BRABANTIA HAND BLENDER SET

Instruction Manual
Handleiding
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
D8-4CMB



www.brabantia.com/electrical-appliances

 **brabantia**



THANK YOU FOR PURCHASING OUR HAND BLENDER SET.

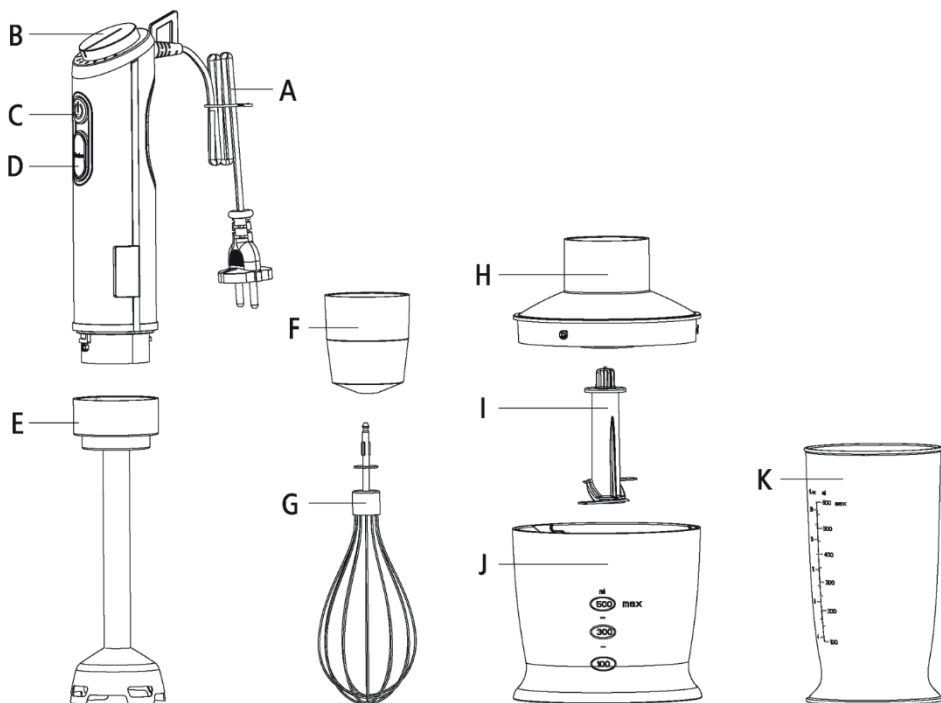
We hope it will delight you and
that it will get a special place in
your home. Enjoy!

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read the following instructions carefully before using the appliance.

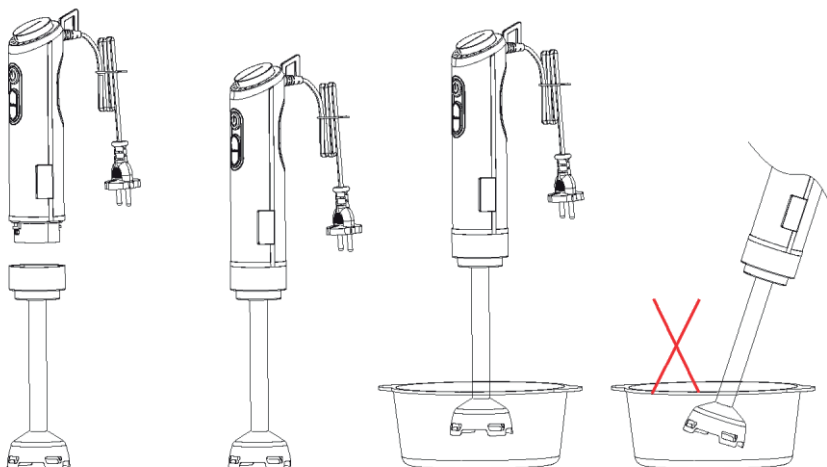
1. Before plugging into the mains socket, check that the mains voltage corresponds to the rating label of the appliance.
2. Always disconnect the blender from the power supply when it is left unattended and before assembling, disassembling and cleaning.
3. Do not plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and always unplug before disassembling the appliance or handling the blade.
4. Never allow children to play with this appliance.
5. Never allow the motor unit, cord or plug to get wet.
6. Never use a damaged appliance. If it has been damaged, take the appliance to an authorised service centre for checking, repair or maintenance.
7. Never allow excess cord to hang over the edge of the table or worktop or to touch hot surfaces.
8. The blades are very sharp! Be very careful when handling!
9. Do not use the appliance with hot ingredients.
10. This appliance is intended to process normal house hold quantities only.
11. This appliance is intended for normal household use only.
12. Follow all instructions carefully. Do not misuse the Hand Blender.
13. The measuring beaker is not microwave proof.
14. **WARNING:** Only use the appliance for less than 1 minute at a time (max 3 times) and never process hard food for longer than 15 seconds.
15. Switch off the appliance and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching parts which move in use.
16. Clean the Hand Blender with a dry cloth.
17. Follow all instructions when cleaning surfaces that come into contact with food.
18. It is essential that instructions in regard to operating times and speeds for accessories are strictly adhered to, as there is the potential of injury due to misuse.
19. Care must be taken when handling the sharp cutting blades during cleaning.
20. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
21. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
22. This appliance must not be used by children and care must be taken when used near children.
23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre.
24. Never attempt to service or repair this appliance. Refer all servicing to an authorised service centre.

KNOW YOUR HAND BLENDER



- A: Power cord
- B: Variable switch knob
- C: On/ off button
- D: Turbo switch
- E: Blender stick
- F: Whisk holder
- G: Whisk
- H: Chopper cover
- I: "S" blade
- J: Chopping bowl
- K: Beaker

HOW TO USE THE HAND BLENDER



The Stick Blender is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing and blending milkshakes.

1. Connect the blender stick onto the motor unit until it locks.
2. Insert the Stick Blender into the container and then press Turbo Switch.
3. Unplug the appliance and rotate until unlock to remove the blender stick after use. You can use the Stick Blender in the measuring beaker as well as in any other suitable container.
4. CAUTION: The blade is very sharp!
5. Variable speed control knob: Use the control knob to set the required operating speed from 1 to 8.

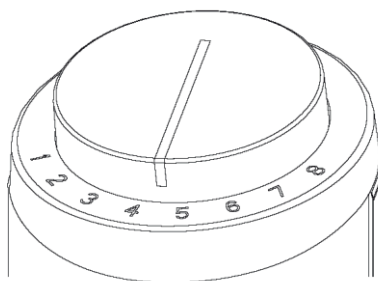


Diagram A

6. The speed control knob will light up blue when plugged in.

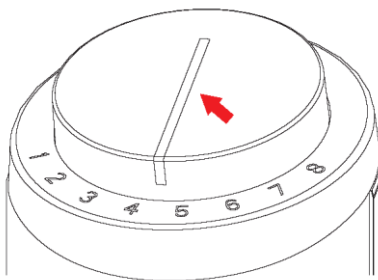
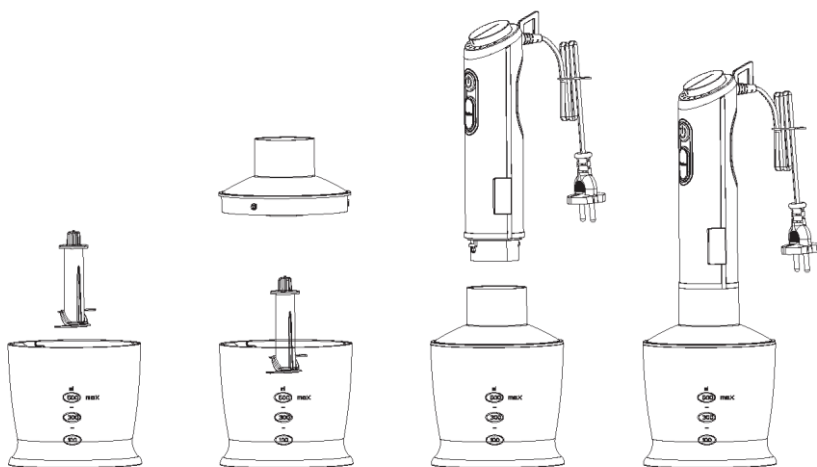


Diagram B

HOW TO USE THE CHOPPER



1. The chopper is perfectly suited for chopping hard food such as meat, cheese, onions, herbs, garlic, carrots, walnuts, almonds, prunes etc.
2. It is not suitable for chopping extremely hard food, such as ice cubes, nutmeg, coffee beans and grains.

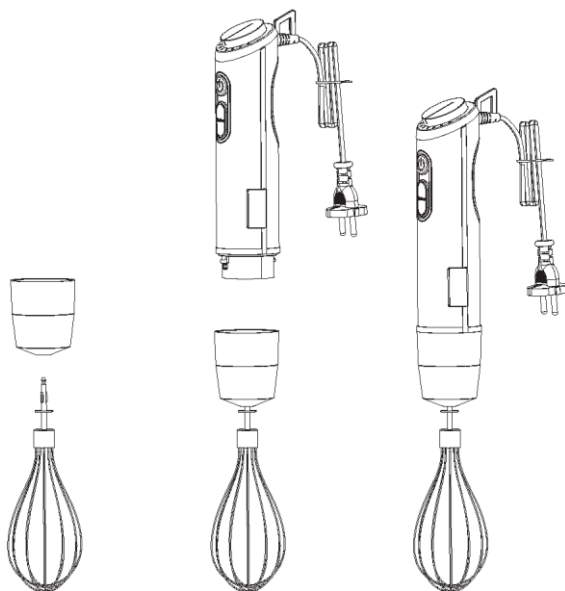
Before chopping: Carefully remove the plastic cover from the blade.

CAUTION: The blade is very sharp! Always hold the blade by the upper plastic part.

1. Place the blade on the centre pin of the chopping bowl.
2. Place the food in the chopping bowl.

3. Place the chopping bowl lid on the chopping bowl.
4. Place the motor unit on the chopping bowl lid until it locks.
5. Press the switch to operate the chopper. While processing, hold the motor unit with one hand and the chopping bowl with the other.
6. After use, first unplug the appliance and then rotate until unlock to remove the motor unit.
7. Carefully remove the chopping bowl lid.
8. Carefully take the blade out.
9. Remove the processed food from the chopping bowl.

HOW TO USE THE WHISK



Use the whisk only for whipping cream, beating egg whites, mixing sponges and ready-mix desserts.

1. Insert the whisk into the whisk holder and then slot them onto the motor unit until it locks.
2. Place the whisk in a bowl and then press switch I or switch II to operate the whisk.
3. After use, first unplug the appliance then press the ejection button to remove the whisk with whisk holder and then pull the whisk out of the whisk holder.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the motor unit only with a damp cloth. NEVER immerse the motor unit in water!
2. All other parts can be cleaned in the dishwasher. However, after processing very salty food, you should rinse the blades right away.
3. Be careful not to use too much cleaner or decalcifier in your dishwasher.
4. When processing food with colour, the plastic parts of the appliance may become discolored. Wipe these parts with vegetable oil before placing them in the dishwasher.
5. The blades are very sharp, please pay careful attention when handling blades.
6. Unplug the appliance before cleaning.

Strictly adhere to the maximum quantities and processing times.

CHOPPER

Food		Maximum	Operating time	Recommended speed
Yeast dough	Flour	250g	10secs	5-6
	Water	150g		
	Cream	2.5g		
	Powder	1.2g		

HAND BLENDER

Food	Maximum	Operating time	Recommended speed
Soaked carrots and water	240g soaked carrots	60secs	8
	360g water		

WHISK

Food	Maximum	Operating time	Recommended speed
Egg white	2 eggs	2mins	1-2

REMARKS: Our blender includes a resettable fuse which is used to protect against overcurrent fault in electronic circuits. If the blender is used continuously for 5 mins or more, it will stop automatically. Blender can resume normal operation after cooling down for 10 mins.

SPECIFICATIONS

Rated voltage/ frequency: 220-240V~50/60Hz

Rated power: 1000W

WARRANTY EXCLUSIONS

THE WARRANTY WILL ONLY BE VALID IF THE PRODUCT IS RETURNED WITH A PROOF OF PURCHASE TILL SLIP AND ORIGINAL PACKAGING.

The warranty will not be valid if:

1. The product has not been installed, operated or maintained in accordance with the manufacturer's operating instructions provided with the product.
2. The product has been used for any purpose other than its intended function.
3. The damage or malfunction of the product is caused by any of the following:
 - Incorrect voltage
 - Accidents (including liquid or moisture damage)
 - Misuse or abuse of the product
 - Faulty or improper installation
 - Mains supply problems, including power spikes or lightning damage
 - Infestation by insects
 - Tampering or modification of the product by persons other than authorised service personnel
 - Exposure to abnormally corrosive materials
 - Insertion of foreign objects into the unit
 - Usage with accessories not pre-approved by Brabantia

Please refer to and heed all warnings and precautions in the instruction manual.

Due to continuous product development, specifications may be subject to change without prior notification.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



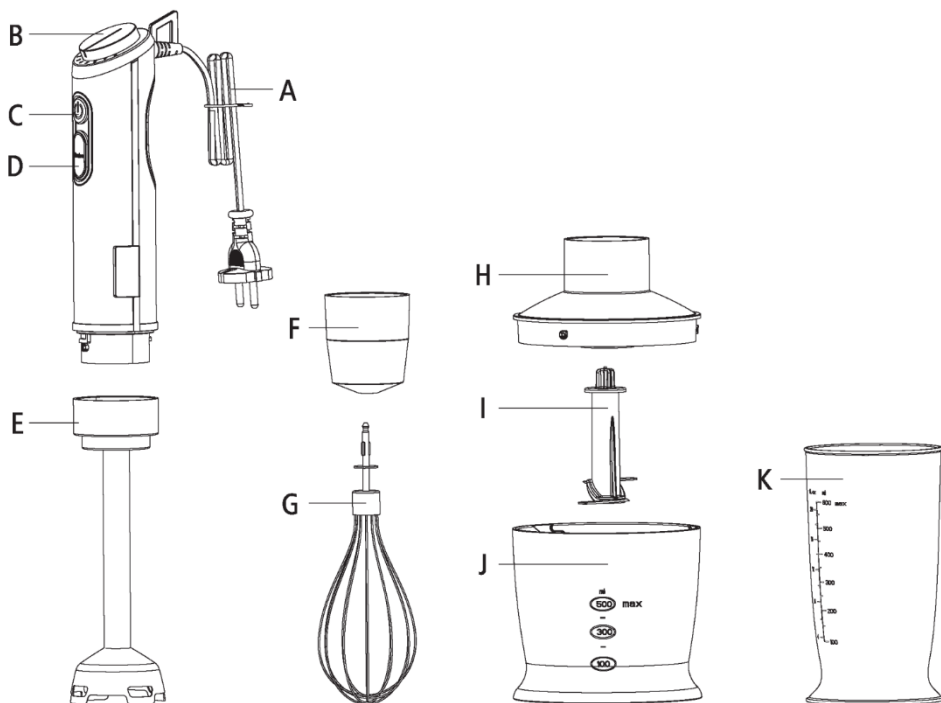
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable re-use of material resources. To dispose of your appliance correctly, please contact or take it to your local refuse/ recycling centre. Alternatively, contact your local council for information on your local re-use centre. Please make this product environmentally safe for recycling.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

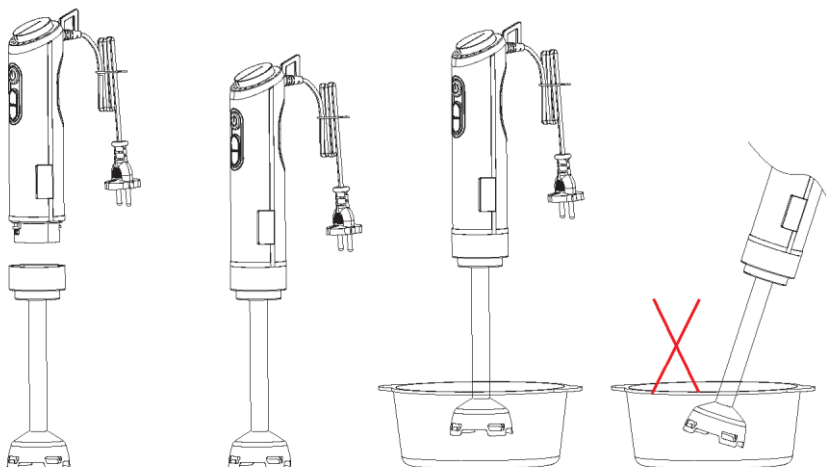
1. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u controleren of de netspanning overeenkomt met het typeplaatje van het apparaat.
2. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u de mixer onbeheerd achterlaat en voordat u hem monteert, demonteert of schoonmaakt.
3. Steek de stekker pas in het stopcontact als het apparaat volledig in elkaar is gezet en trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat uit elkaar haalt of het mes hanteert.
4. Laat kinderen nooit met dit apparaat spelen.
5. Zorg dat de motoreenheid, het snoer of de stekker nooit nat worden.
6. Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Breng het apparaat naar een erkend servicecentrum voor controle, reparatie of onderhoud indien het beschadigd is.
7. Laat het overtollige snoer nooit over de rand van de tafel of het werkblad hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
8. De messen zijn zeer scherp! Wees zeer voorzichtig bij het hanteren!
9. Gebruik het apparaat niet met hete ingrediënten.
10. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het verwerken van normale huishoudelijke hoeveelheden.
11. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik.
12. Volg alle instructies zorgvuldig op. Gebruik de staafmixer niet verkeerd.
13. De maatbeker is niet magnetronbestendig.
14. **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat slechts gedurende minder dan 1 minuut per keer (max. 3 keer) en verwerk harde levensmiddelen nooit langer dan 15 seconden.
15. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen.
16. Maak de staafmixer schoon met een droge doek.
17. Volg alle instructies voor het reinigen van oppervlakken die in contact komen met voedsel.
18. Het is van essentieel belang dat de instructies met betrekking tot de bedieningstijden en snelheden voor accessoires strikt worden opgevolgd, aangezien er kans bestaat op letsel als gevolg van verkeerd gebruik.
19. Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe snijmessen tijdens het schoonmaken.
20. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
21. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.
22. Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt en er moet voor worden opgepast wanneer het in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
23. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een erkend servicecentrum.
24. Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren of te onderhouden. Laat alle onderhoud over aan een erkend servicecentrum.

KEN UW STAAFMIXER



- A: Netsnoer
- B: Variabele draaiknop
- C: Aan/uit-knop
- D: Turbo-schakelaar
- E: Staafmixer
- F: Houder voor garde
- G: Garde
- H: Hakmolen deksel
- I: 'S'-mes
- J: Hakkom
- K: Beker

HOE DE STAAFMIXER TE GEBRUIKEN



De staafmixer is perfect geschikt voor het bereiden van dipsausjes, sauzen, soepen, mayonaise en babyvoeding, en voor het mixen en blenden van milkshakes.

1. Sluit de staafmixer aan op de motor totdat deze vastklikt.
2. Plaats de staafmixer in de kom en druk op de Turbo-schakelaar.
3. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en draai tot de ontgrendeling om de staafmixer na gebruik te verwijderen. U kunt de staafmixer in de maatbeker gebruiken, maar ook in elke andere geschikte kom.
4. **WAARSCHUWING:** Het mes is zeer scherp!
5. Regelknop voor variabele snelheid: Gebruik de regelknop om de gewenste werksnelheid in te stellen van 1 tot 8.

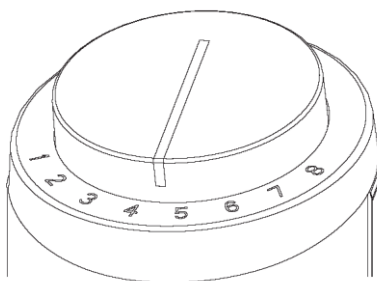


Diagram A

6. De snelheidsregelknop zal blauw oplichten wanneer hij is aangesloten.

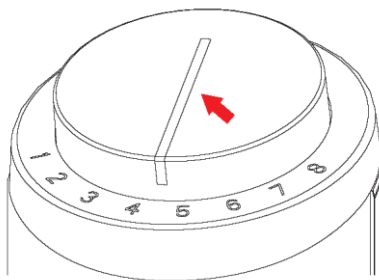
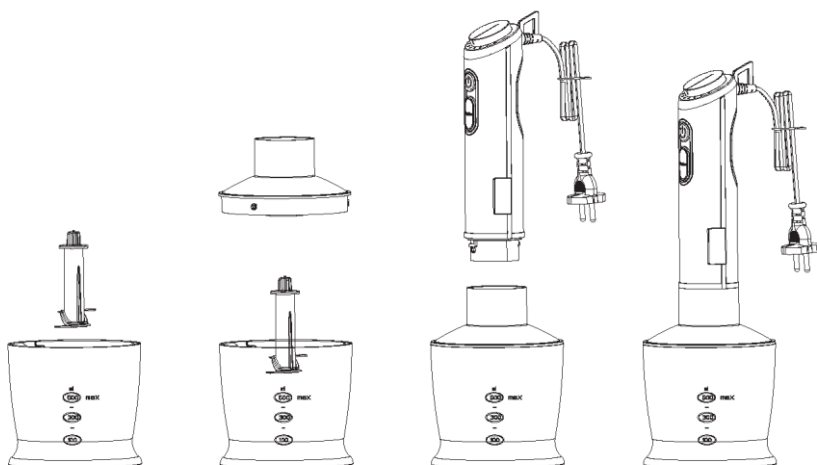


Diagram B

HOE DE HAKMOLEN TE GEBRUIKEN



1. De hakmolen is perfect geschikt voor het hakken van harde levensmiddelen zoals vlees, kaas, uien, kruiden, knoflook, wortelen, walnoten, amandelen, pruimen enz.
2. Het is niet geschikt voor het hakken van zeer harde levensmiddelen, zoals ijsblokjes, nootmuskaat, koffiebonen en granen.

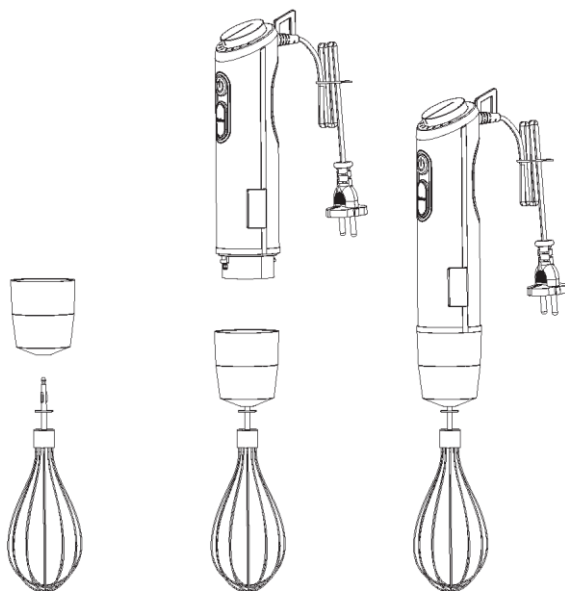
Voor het hakken: Verwijder voorzichtig de plastic afdekking van het mes.

WAARSCHUWING: Het mes is zeer scherp! Houd het mes altijd bij het bovenste plastic deel vast.

1. Plaats het mes op de middelste pin van de hakkom.
2. Leg het voedsel in de hakkom.

3. Plaats het deksel van de hakkom op de hakkom.
4. Plaats de motoreenheid op het deksel van de hakkom totdat het vergrendelt.
5. Druk de schakelaar in om de hakmolen te bedienen. Houd tijdens het verwerken de motoreenheid met één hand vast en de hakkom met de andere.
6. Haal na gebruik de stekker van het apparaat uit het stopcontact en draai tot de ontgrendeling om de motoreenheid te verwijderen.
7. Verwijder voorzichtig het deksel van de hakkom.
8. Haal het mes er voorzichtig uit.
9. Haal het verwerkte voedsel uit de hakkom.

HOE DE GARDE TE GEBRUIKEN



Gebruik de garde alleen voor het opkloppen van room, het kloppen van eiwit, het mengen van cakemix en kant-en-klare desserts.

1. Plaats de garde in de gardehouder en sluit deze vervolgens op de motoreenheid tot het vastklikt.
2. Plaats de garde in een kom en druk vervolgens op schakelaar I of schakelaar II om de garde te bedienen.
3. Haal na gebruik eerst de stekker uit het stopcontact, druk dan op de uitwerptoets om de garde met gardehouder te verwijderen en trek vervolgens de garde uit de gardehouder.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Reinig de buitenkant van de motoreenheid met een vochtige doek. Dompel de motoreenheid **NOOIT** onder in water!
2. Alle andere onderdelen kunnen in de vaatwasmachine worden gereinigd. Na het verwerken van zeer zoute levensmiddelen moet u de messen echter meteen afspoelen.
3. Zorg ervoor dat u niet te veel reiniger of ontkalker in uw vaatwasser gebruikt.
4. Bij het verwerken van voedsel met kleurstoffen kunnen de plastic onderdelen van het apparaat verkleuren. Wrijf deze onderdelen in met plantaardige olie alvorens ze in de vaatwasser te plaatsen.
5. De messen zijn zeer scherp, dus wees voorzichtig bij het hanteren van de messen.
6. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Houd u strikt aan de maximumhoeveelheden en verwerkingstijden.

HAKMOLEN

Voedsel		Maximum	Werkingsduur	Aanbevolen snelheid
Gistdeeg	Bloem/meel	250 g	10 seconden	5-6
	Water	150 g		
	Room	2,5 g		
	Poeder	1,2 g		

STAAFMIXER

Voedsel	Maximum	Werkingsduur	Aanbevolen snelheid
Geweekte wortelen en water	240 g geweekte wortelen	60 seconden	8
	360 g water		

GARDE

Voedsel	Maximum	Werkingsduur	Aanbevolen snelheid
Eiwit	2 eieren	2 minuten	1-2

OPMERKINGEN: Onze staafmixer bevat een herinstelbare zekering die wordt gebruikt ter bescherming tegen overstroom in elektronische circuits. Als de staafmixer 5 minuten of langer ononderbroken wordt gebruikt, zal hij automatisch stoppen. De staafmixer kan weer normaal worden gebruikt nadat hij 10 minuten is afgekoeld.

SPECIFICATIES

Nominale spanning/frequentie: 220-240V~50/60Hz

Nominaal vermogen: 1000W

UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

DE GARANTIE IS ALLEEN GELDIG ALS HET PRODUCT WORDT GERETOURNEERD MET EEN AANKOOPBEWIJS OF KASSABON EN DE ORIGINELE VERPAKKING.

De garantie is niet geldig indien:

1. Het product is niet geïnstalleerd, gebruikt of onderhouden volgens de bij het product geleverde gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
2. Het product is gebruikt voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is.
3. De schade of het niet goed functioneren van het product wordt veroorzaakt door een van de volgende oorzaken:
 - Onjuiste spanning
 - Ongevallen (met inbegrip van schade door vloeistoffen of vocht)
 - Misbruik of verkeerd gebruik van het product
 - Foutieve of onjuiste installatie
 - Problemen met de netvoeding, inclusief stroompieken of blikseminslag
 - Aantasting door insecten
 - Knoeien met of wijzigen van het product door andere personen dan bevoegd onderhoudspersoneel
 - Blootstelling aan abnormaal corrosieve materialen
 - Inbrengen van vreemde voorwerpen in het toestel
 - Gebruik met accessoires die niet vooraf door Brabantia zijn goedgekeurd

Raadpleeg alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de gebruiksaanwijzing en neem ze in acht.

Als gevolg van voortdurende productontwikkeling kunnen specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

MILIEUVRIENDELIJKE VERWIJDERING



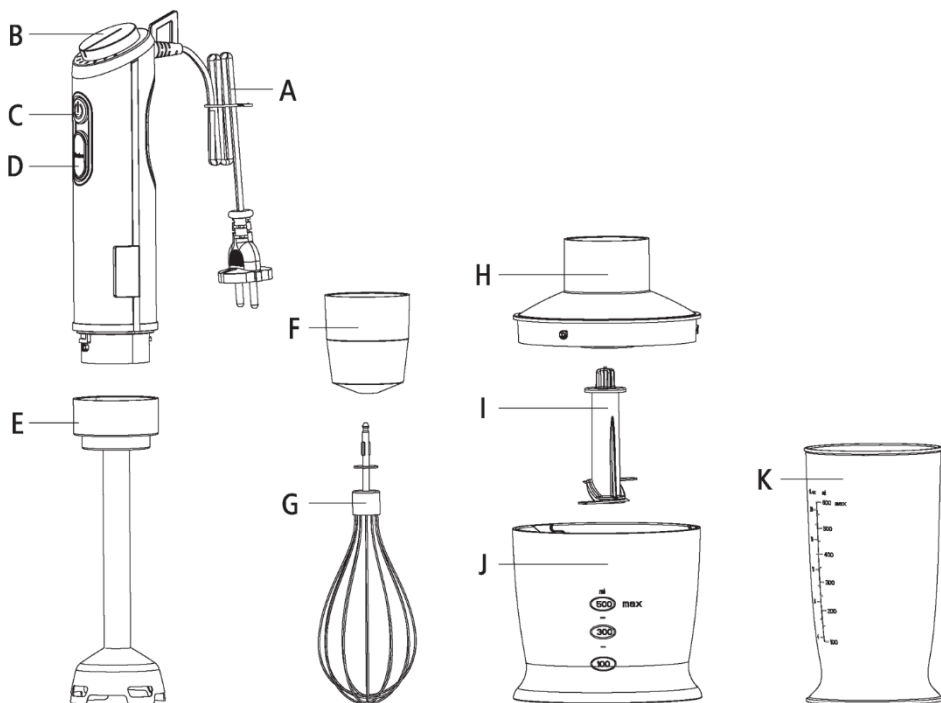
Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het afval op verantwoorde wijze worden gerecycleerd om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Neem voor een correcte verwijdering van uw apparaat contact op met uw plaatselijke afval-/recyclingcentrum of breng het daarheen. U kunt ook contact opnemen met uw gemeente voor informatie over uw plaatselijke centrum voor hergebruik. Maak dit product milieuvriendelijk door recycling.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.

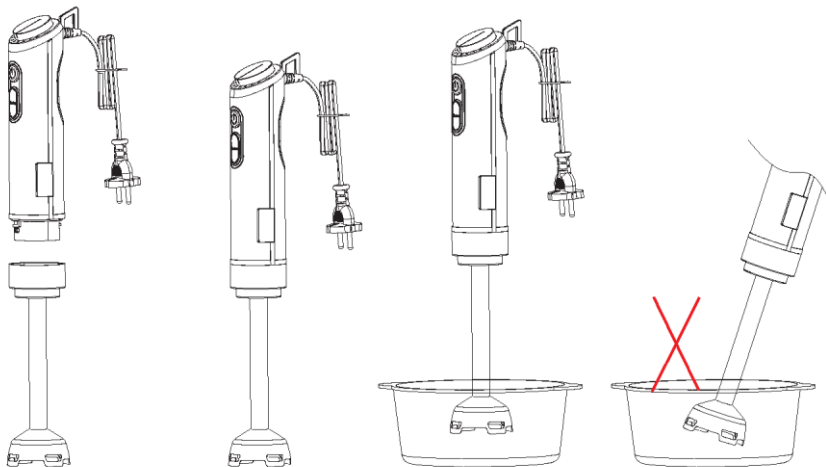
1. Avant de brancher l'appareil à une prise d'alimentation, vérifiez que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
2. Débranchez toujours le mixeur de la prise d'alimentation lorsque vous ne vous en servez pas, mais aussi avant le montage, le démontage et le nettoyage.
3. Ne branchez pas l'appareil à une prise d'alimentation avant qu'il ne soit complètement monté, et débranchez-le toujours avant de le démonter ou de manipuler la lame.
4. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.
5. Ne mouillez jamais l'unité moteur, le câble d'alimentation ou la prise de courant.
6. N'utilisez jamais l'appareil s'il est endommagé. Lorsque cela arrive, emmenez votre appareil pour vérification, réparation ou entretien auprès d'un service autorisé.
7. Ne laissez jamais le câble d'alimentation pendre du bord de la table ou du comptoir, et ne le laissez jamais sur une surface chaude.
8. Les lames sont très tranchantes ! Faites bien attention lors de toute manipulation !
9. N'utilisez pas l'appareil avec des aliments brûlants.
10. Cet appareil est uniquement destiné au mixage de quantités ménagères moyennes.
11. Cet appareil est uniquement destiné à un usage ménager moyen.
12. Suivez attentivement toutes les instructions. N'utilisez pas le mixeur plongeant pour des utilisations autres que son usage habituel.
13. Le bol gradué n'est pas compatible avec les fours micro-ondes.
14. **AVERTISSEMENT** : Utilisez toujours l'appareil moins d'une minute à la fois (3 fois maximum), et ne mixez jamais des aliments durs plus de 15 secondes.
15. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise d'alimentation avant de changer les accessoires ou de manipuler des pièces mobiles.
16. Nettoyez le mixeur plongeant à l'aide d'un chiffon sec.
17. Suivez toutes les instructions lors du nettoyage des surfaces étant entrées en contact avec des aliments.
18. Il est très important de suivre les instructions relatives aux durées de fonctionnement et aux vitesses pour chaque accessoire, car une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures.
19. Veillez à bien faire attention lors de la manipulation des lames tranchantes pendant le nettoyage.
20. L'appareil n'est pas destiné à un usage par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités motrices ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissance sur l'appareil, sauf si elles ont bénéficié d'une supervision ou reçu des instructions concernant l'usage de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
21. Les enfants doivent être sous surveillance constante afin de ne pas les laisser jouer avec l'appareil.
22. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, et il conviendra de l'utiliser avec prudence à proximité d'enfants.
23. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de service autorisé.
24. Ne tentez jamais d'assurer vous-même l'entretien ou la réparation de l'appareil. Tout entretien doit être effectué par un centre de service autorisé.

SCHÉMA DE VOTRE MIXEUR PLONGEANT



- A: Câble d'alimentation
- B: Bouton de contrôle de la vitesse
- C: Bouton On/Off
- D: Bouton Turbo
- E: Mixeur plongeant
- F: Support de fouet
- G: Fouet
- H: Couvercle de hachoir
- I: Lame en « S »
- J: Bol de hachoir
- K: Bol gradué

UTILISATION DU MIXEUR PLONGEANT



Le mixeur plongeant est particulièrement indiqué pour la préparation de sauces, de soupes, de mayonnaises et de purées pour bébés, ainsi que pour le mixage et le mélange de milkshakes.

1. Branchez le mixeur plongeant à l'unité moteur jusqu'au verrouillage de l'ensemble.
2. Insérez le mixeur plongeant dans le récipient, puis appuyez sur le bouton Turbo.
3. Débranchez l'appareil et tournez l'unité moteur jusqu'au déverrouillage de l'ensemble après utilisation. Vous pouvez utiliser le mixeur plongeant dans le bol gradué et dans tout autre récipient adapté.
4. **ATTENTION** : La lame est très tranchante !
5. Bouton de contrôle de la vitesse : Utilisez le bouton de vitesse selon la vitesse d'utilisation désirée, entre 1 et 8.

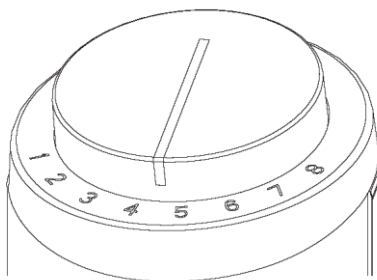


Figure 1

6. Le bouton de contrôle de la vitesse s'allumera en bleu lorsque l'appareil est branché.

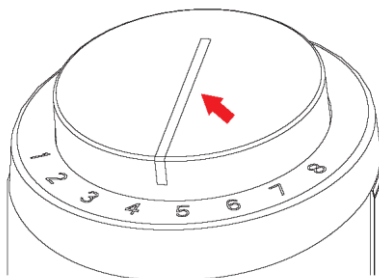
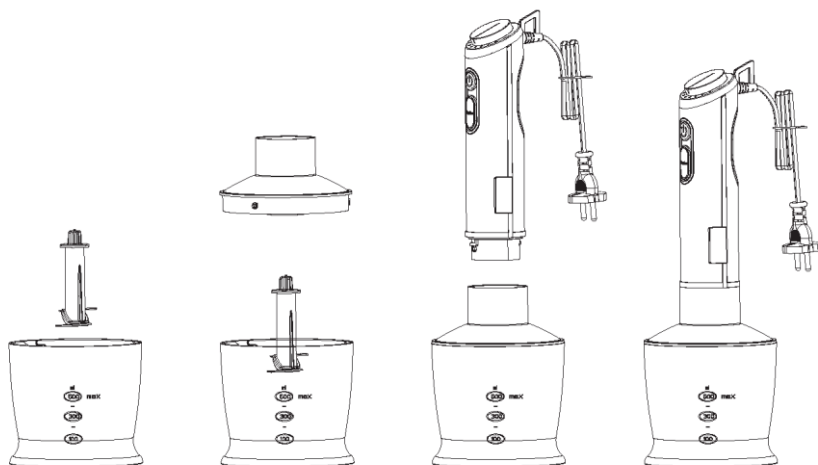


Figure B

UTILISATION DU HACHOIR



1. Le hachoir est particulièrement indiqué pour hacher des aliments durs comme de la viande, du fromage, des oignons, des herbes aromatiques, de l'ail, des carottes, des noix, des amandes, des pruneaux, etc.
2. Il n'est pas adapté pour le hachage d'aliments très durs comme des glaçons, des noix de muscade, des grains de café et des graines.

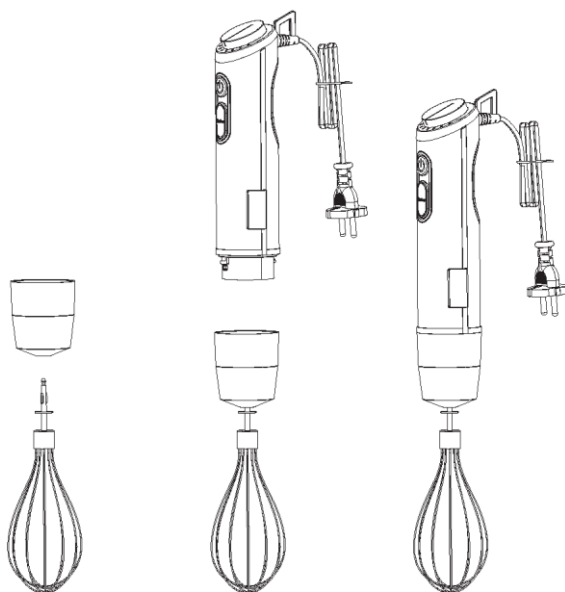
Avant d'utiliser le hachoir : Retirez avec précaution le couvercle en plastique de la lame.

ATTENTION : La lame est très tranchante ! Tenez toujours la lame par la partie supérieure en plastique.

1. Placez la lame sur la tige centrale du bol de hachoir.
2. Placez les aliments dans le bol de hachoir.

3. Placez le couvercle sur le bol de hachoir.
4. Placez l'unité moteur sur le couvercle du bol de hachoir jusqu'au verrouillage de l'ensemble.
5. Appuyez sur le bouton pour utiliser le hachoir. Pendant le fonctionnement de l'appareil, tenez l'unité moteur d'une main et le bol de hachoir de l'autre.
6. Après utilisation, débranchez d'abord l'appareil, puis tournez l'unité moteur jusqu'au déverrouillage de l'ensemble et retirez l'unité moteur.
7. Retirez avec précaution le couvercle du bol de hachoir.
8. Retirez la lame avec précaution.
9. Retirez les aliments hachés du bol de hachoir.

UTILISATION DU FOUET



Le fouet est destiné uniquement à la préparation de crème fouettée, de blancs d'œufs en neige, de gâteaux éponges et d'autres desserts prêts à l'emploi.

1. Insérez le fouet dans le support de fouet, puis placez-le sur l'unité moteur jusqu'au verrouillage de l'ensemble.
2. Placez le fouet dans un bol, puis appuyez sur le bouton I ou II pour faire fonctionner le fouet.
3. Après utilisation, débranchez d'abord l'appareil, appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer le fouet et son support, puis retirez le fouet de son support.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyez l'unité moteur à l'aide d'un chiffon humide uniquement. N'immergez JAMAIS l'unité moteur !
 2. Toutes les autres pièces peuvent être nettoyées au lave-vaisselle. Cependant, après une utilisation avec des aliments très salés, veillez à rincer les lames immédiatement.
 3. Veillez à ne pas utiliser trop de nettoyant ou de détartreur dans votre lave-vaisselle.
 4. Après une utilisation avec des aliments laissant des taches colorées, les pièces en plastique de l'appareil peuvent se décolorer. Essuyez ces taches à l'aide d'huile végétale avant de les placer dans le lave-vaisselle.
 5. Les lames sont très tranchantes, aussi veillez à les manipuler avec la plus grande précaution.
 6. Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Veillez à bien respecter les quantités maximales et les durées d'utilisation recommandées.

HACHOIR

Aliment		Maximum	Durée d'utilisation	Vitesse recommandée
Pâte levée	Farine	250 g	10 secondes	5-6
	Eau	150 g		
	Crème	2,5 g		
	Poudre	1,2 g		

MIXEUR PLONGEANT

Aliment	Maximum	Durée d'utilisation	Vitesse recommandée
Carottes détrempées et eau	240 g de carottes détrempées	60 secondes	8
	360 g d'eau		

FOUET

Aliment	Maximum	Durée d'utilisation	Vitesse recommandée
Blanc d'œuf	2 œufs	2 minutes	1-2

REMARQUES : Notre mixeur possède un fusible réarmable destiné à la protection de l'appareil contre toute surtension dans les circuits électroniques. Si vous utilisez le mixeur en continu pendant 5 minutes ou plus, l'appareil s'arrêtera automatiquement. Vous pourrez reprendre une utilisation normale du mixeur après une période de refroidissement de 10 minutes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale / fréquence : 220-240 V ~ 50/60 Hz

Puissance nominale : 1 000 W

EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE SERA VALABLE QUE SI LE PRODUIT EST RETOURNÉ AVEC LE TICKET DE CAISSE COMME PREUVE D'ACHAT ET L'EMBALLAGE D'ORIGINE.

La garantie ne sera pas valable si :

1. Le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions du fabricant fournies avec le produit.
2. Le produit a été utilisé à des fins autres que son usage prévu.
3. Les dégâts ou le dysfonctionnement de l'appareil ont été causés par l'une des raisons suivantes :
 - Tension inadéquate
 - Accidents (notamment des dégâts causés par des liquides ou de l'humidité)
 - Mauvaise utilisation ou sur-utilisation du produit
 - Installation mauvaise ou inadéquate
 - Problèmes liés à l'alimentation, comme par exemple une surtension ou des dégâts causés par la foudre
 - Infestation par des insectes
 - Modification ou altération du produit par des personnes autres que le personnel du service autorisé
 - Exposition à des matériaux hautement corrosifs
 - Insertion de corps étrangers dans l'unité
 - Utilisation avec des accessoires non pré-approuvés par Brabantia

Veuillez vous référer aux avertissements et précautions indiqués dans le manuel d'utilisation, et les respecter.

En raison du développement continu de nos produits, les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable.

MISE AU REBUT RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



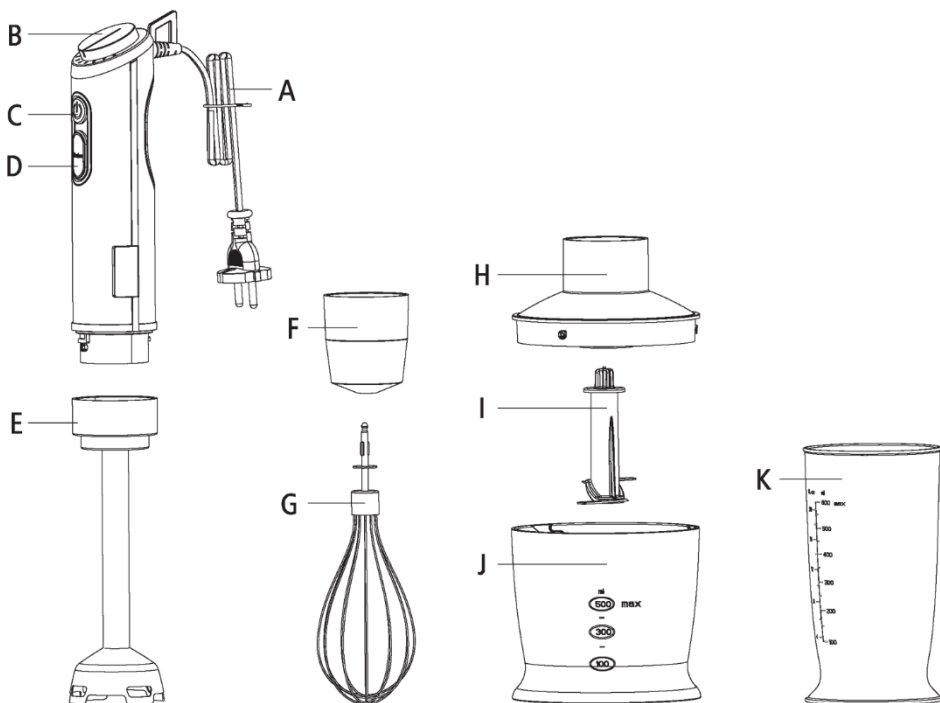
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Afin d'éviter tout effet néfaste éventuel d'une mauvaise mise au rebut sur l'environnement ou la santé humaine, veuillez recycler ce produit de manière responsable pour encourager la réutilisation durable de ses ressources matérielles. Pour la bonne mise au rebut de votre appareil, veuillez contacter ou vous rendre dans votre centre de déchets/recyclage local. Vous pouvez aussi contacter votre conseil local pour plus d'informations concernant notre centre de réutilisation local. Pour le respect de l'environnement, veuillez assurer la mise au rebut de ce produit dans un état adapté au recyclage.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

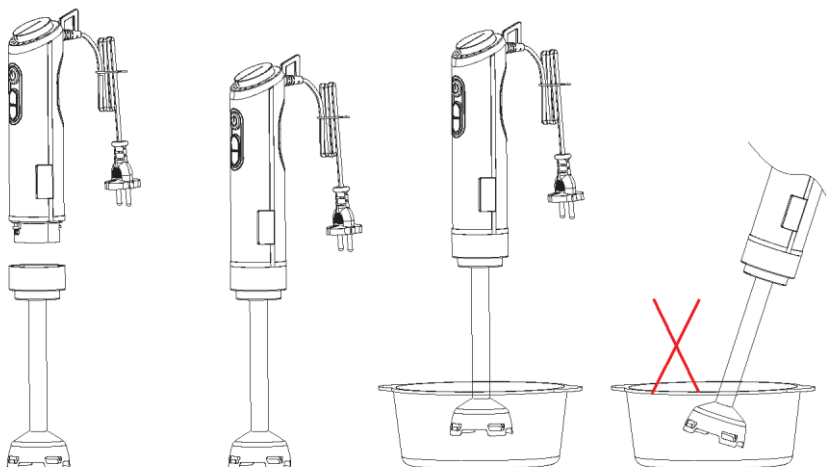
1. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzsteckers, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
2. Trennen Sie den Mixer stets von der Stromversorgung, wenn er unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie ihn zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
3. Schließen Sie das Gerät erst dann an das Stromnetz an, wenn es vollständig zusammengebaut ist, und ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie das Gerät zerlegen oder das Messer anfassen.
4. Lassen Sie Kinder niemals mit diesem Gerät spielen.
5. Sorgen Sie dafür, dass Motorteil, Kabel oder Stecker niemals nass werden.
6. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät. Sollte das Gerät beschädigt sein, bringen Sie es zur Überprüfung, Reparatur oder Wartung zu einer autorisierten Fachwerkstatt.
7. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über die Tischkante oder die Arbeitsplatte hängt oder heiße Oberflächen berührt.
8. Die Messer sind sehr scharf! Seien Sie bei der Handhabung sehr vorsichtig!
9. Verwenden Sie das Gerät nicht mit heißen Zutaten.
10. Dieses Gerät ist nur für die Verarbeitung haushaltsüblicher Mengen bestimmt.
11. Dieses Gerät ist ausschließlich auf den normalen Gebrauch im Haushalt ausgelegt.
12. Befolgen Sie sorgfältig alle Anweisungen. Nutzen Sie den Stabmixer nicht für eine missbräuchliche Verwendung.
13. Der Messbecher ist nicht mikrowellengeeignet.
14. **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie das Gerät weniger als 1 Minute am Stück (maximal 3-mal) und verarbeiten Sie harte Lebensmittel nie länger als 15 Sekunden.
15. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich Teilen nähern, die sich während des Gebrauchs bewegen.
16. Reinigen Sie den Stabmixer mit einem trockenen Tuch.
17. Befolgen Sie alle Anweisungen, wenn Sie Oberflächen reinigen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
18. Die Hinweise zu Verwendungszeiten und Geschwindigkeiten von Zubehörteilen sind unbedingt zu beachten, da bei unsachgemäßer Verwendung Verletzungsgefahr besteht.
19. Bei der Handhabung der scharfen Messer während der Reinigung ist Vorsicht geboten.
20. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt zu werden, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen werden.
21. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um dafür zu sorgen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
22. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden und es ist Vorsicht geboten, wenn es in der Nähe von Kindern verwendet wird.
23. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Fachwerkstatt ersetzt werden.
24. Versuchen Sie niemals, dieses Gerät zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer autorisierten Fachwerkstatt.

TEILE UND ZUBEHÖR DES STABMIXERS



- A: Netzkabel
- B: Drehknopf für variable Geschwindigkeit
- C: Ein/Aus-Taste
- D: Turbo-Taste
- E: Pürierstab
- F: Schneebesenaufsatz
- G: Schneebesen
- H: Deckel des Zerkleinerers
- I: „S“-Messer
- J: Schüssel des Zerkleinerers
- K: Messbecher

VERWENDUNG DES STABMIXERS



Der Stabmixer eignet sich hervorragend für die Zubereitung von Dips, Saucen, Suppen, Mayonnaise und Babynahrung sowie zum Mixen und Pürieren von Milchshakes.

1. Setzen Sie den Pürierstab so auf das Motorteil auf, dass er einrastet.
2. Führen Sie den Stabmixer in das Gefäß ein und drücken Sie dann die Turbo-Taste.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und drehen Sie den Pürierstab, bis er entriegelt ist und abgenommen werden kann. Sie können den Stabmixer sowohl im Messbecher als auch in jedem anderen geeigneten Gefäß verwenden.
4. **VORSICHTSMASSNAHMEN:** Das Messer ist sehr scharf!
5. Drehknopf für variable Geschwindigkeit: Stellen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte Geschwindigkeit von 1 bis 8 ein.

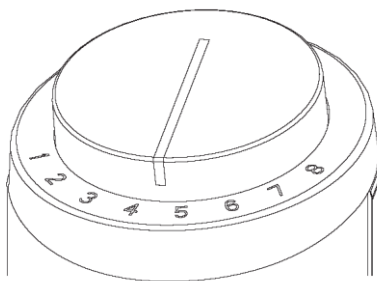


Abbildung A

6. Der Drehknopf leuchtet blau, wenn er gedrückt ist.

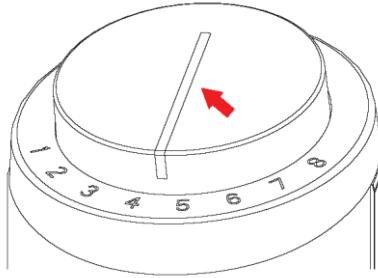
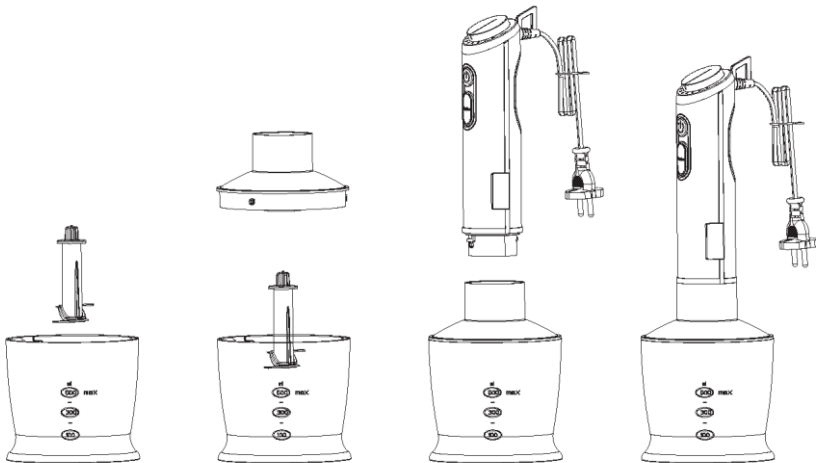


Abbildung B

VERWENDUNG DES ZERKLEINERERS



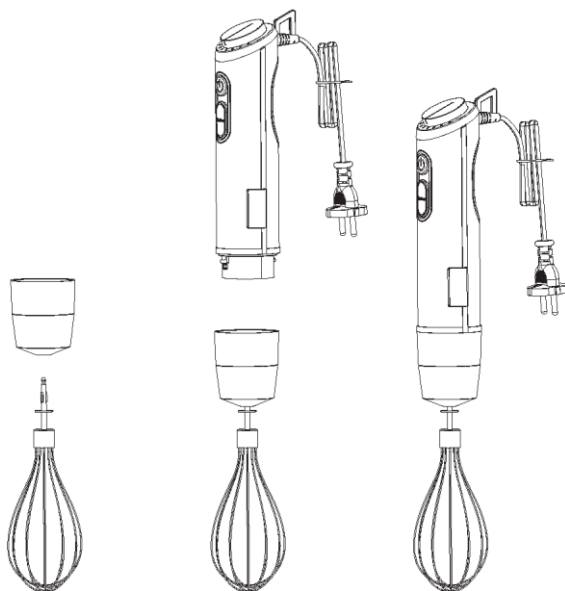
1. Der Zerkleinerer eignet sich hervorragend zum Zerkleinern von harten Lebensmitteln wie Fleisch, Käse, Zwiebeln, Kräutern, Knoblauch, Karotten, Walnüssen, Mandeln, Pflaumen usw.
2. Er eignet sich nicht zum Zerkleinern von extrem harten Lebensmitteln wie Eiswürfeln, Muskatnuss, Kaffeebohnen und Getreide.

Vor dem Zerkleinern entfernen Sie vorsichtig die Kunststoffabdeckung vom Messer.
VORSICHTSMASSNAHMEN: Das Messer ist sehr scharf! Halten Sie das Messer immer am oberen Kunststoffteil fest.

1. Stecken Sie das Messer auf den Schaft in der Mitte der Zerkleinererschüssel.
2. Geben Sie die Lebensmittel in die Schüssel des Zerkleinerers.

3. Setzen Sie den Deckel auf die Schüssel des Zerkleinerers auf.
4. Setzen Sie das Motorteil so auf den Deckel der Zerkleinererschüssel auf, dass er einrastet.
5. Betätigen Sie den Schalter, um den Zerkleinerer einzuschalten. Halten Sie bei der Verarbeitung das Motorteil mit einer Hand und die Zerkleinererschüssel mit der anderen Hand fest.
6. Ziehen Sie nach dem Gebrauch zuerst den Stecker aus der Steckdose und drehen Sie dann das Motorteil, bis es entriegelt ist und abgenommen werden kann.
7. Nehmen Sie vorsichtig den Deckel von der Schüssel des Zerkleinerers ab.
8. Nehmen Sie das Messer vorsichtig heraus.
9. Entfernen Sie die verarbeiteten Lebensmittel aus der Schüssel des Zerkleinerers.

VERWENDUNG DES SCHNEEBESENS



Verwenden Sie den Schneebesen nur zum Schlagen von Sahne und Eiweiß sowie zum Anrühren von Biskuitkuchen und Fertigdesserts.

1. Setzen Sie den Schneebesen in den Schneebesenaufsatz ein und stecken Sie ihn dann so auf das Motorteil, dass er einrastet.
2. Geben Sie den Schneebesen in eine Schüssel und drücken Sie dann Schalter I oder II, um den Schneebesen einzuschalten.
3. Ziehen Sie nach dem Gebrauch zuerst den Stecker aus der Steckdose, drücken Sie danach die Auswurf Taste, um den Schneebesen mit Schneebesenaufsatz zu entfernen, und ziehen Sie dann den Schneebesen aus dem Schneebesenaufsatz.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Reinigen Sie das Motorteil nur mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Motorteil niemals in Wasser ein!
 2. Alle anderen Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden. Nach der Verarbeitung sehr salziger Lebensmittel sollten Sie die Messer jedoch sofort abspülen.
 3. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel Reinigungsmittel oder Entkalker in Ihrer Spülmaschine verwenden.
 4. Bei der Verarbeitung von Lebensmitteln, die Farbstoffe enthalten, können sich die Kunststoffteile des Geräts verfärben. Wischen Sie diese Teile mit Pflanzenöl ab, bevor Sie sie in die Spülmaschine geben.
 5. Die Messer sind sehr scharf. Deshalb sollten Sie bei der Handhabung der Messer sehr vorsichtig sein.
 6. Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker.
- Halten Sie sich strikt an die Höchstmengen und Verarbeitungszeiten.

ZERKLEINERER

Lebensmittel		Höchstmenge	Verwendungs- dauer	Empfohlene Geschwindigkeitsstufe
Hefeteig	Mehl	250 g	10 s	5–6
	Wasser	150 g		
	Sahne	2,5 g		
	Pulver	1,2 g		

STABMIXER

Lebensmittel	Höchstmenge	Verwendungs- dauer	Empfohlene Geschwindigkeitsstufe
Eingeweichte Möhren und Wasser	240 g eingeweichte Möhren	60 s	8
	360 g Wasser		

SCHNEEBESEN

Lebensmittel	Höchstmenge	Verwendungs- dauer	Empfohlene Geschwindigkeitsstufe
Eiweiß	2 Eier	2 min	1–2

ANMERKUNGEN: Der Mixer ist mit einer rückstellenden Sicherung ausgestattet, die dem Schutz vor Überstrom in elektronischen Schaltkreisen dient. Bei einer ununterbrochenen Benutzung des Mixers von 5 Minuten oder mehr schaltet er automatisch ab. Der Mixer kann nach einer Abkühlungszeit von 10 Minuten den normalen Betrieb wieder aufnehmen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung/Frequenz: ~220–240 V; 50/60 Hz

Nennleistung: 1000 W

GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS

DIE GARANTIE IST NUR GÜLTIG, WENN DAS PRODUKT MIT EINEM KAUFBELEG UND DER ORIGINALVERPACKUNG ZURÜCKGESANDT WIRD.

Die Garantie ist in den folgenden Fällen nicht gültig:

1. Das Produkt wurde nicht gemäß der mit dem Produkt gelieferten Bedienungsanleitung des Herstellers zusammengebaut, benutzt oder gewartet.
2. Das Produkt wurde für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet.
3. Die Beschädigung oder Fehlfunktion des Produkts wird durch einen der folgenden Gründe verursacht:
 - Unzulässige Spannung
 - Missgeschicke (beispielsweise Schäden durch Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit)
 - Fehlgebrauch oder unsachgemäßer Gebrauch des Produkts
 - fehlerhafte oder unsachgemäße Montage
 - Probleme mit der Netzversorgung, z. B. Spannungsspitzen oder Blitzschlagschäden
 - Befall durch Insekten
 - Manipulationen oder Veränderungen am Produkt durch nicht autorisiertes Servicepersonal
 - Gerät stark korrosiven Stoffen ausgesetzt
 - Einführen von Fremdkörpern in das Gerät
 - Verwendung mit nicht von Brabantia vorab genehmigtem Zubehör

Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Gebrauchsanweisung.

Aufgrund der ständigen Produktentwicklung können sich die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung ändern.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie das Produkt verantwortungsvoll recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Werkstoffen zu fördern. Um Ihr Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen,

wenden Sie sich an Ihr örtliches Abfall-/Recyclingzentrum oder bringen Sie es dorthin. Alternativ können Sie sich auch an Ihre Gemeindeverwaltung wenden, um Informationen über Ihr örtliches Wiederverwertungszentrum zu erhalten. Sorgen Sie dafür, dass dieses Produkt umweltfreundlich recycelt werden kann.



Manufactured by Elmarc B.V. under exclusive
licence of Brabantia Nederland B.V.

Elmarc B.V.
Kolenbranderstraat 28
2984 AT Ridderkerk
The Netherlands

PRODUCT INFORMATION

D8-4CMB Hand Blender Set